

Geforderte Mindestflächen an Material in m <sup>2</sup> für Typ A, Typ B3 und Typ AB // Required minimum material in m <sup>2</sup> for type A, type B3 and type AB Surfaces minimum exigées de matériau en m <sup>2</sup> pour le type A, type B3 et type AB // Superfici minime di materiale necessarie in m <sup>2</sup> per il tipo A, tipo B3 e tipo AB Superficie mínima requerida de material en m <sup>2</sup> para los tipos A, B3 y AB // Vereiste minimale materiaaloppervlakken in m <sup>2</sup> voor type A, type B3 en type AB Wymagane minimalne powierzchnie materiału w m <sup>2</sup> dla typu A, typu B3 i typu AB // Požadované minimální plochy materiálu v m <sup>2</sup> pro typ A, typ B3 a typ AB	A	B3	AB	A	B3	AB
Höhe h des Nutzers // Height h of the user // Taille de l'utilisateur h // Altezza (h) dell'utilizzatore Altura (h) del usuario // Lengte h van de gebruiker // Wzrost h użytkownika // Výška h uživatele	h ≤ 140 cm*			h > 140 cm*		
Fluoreszierendes Material // Fluorescent material // Matériau fluorescent // Materiale fluorescente Material fluorescente // Fluorescerend materiaal // Material fluorescencyjny // Fluorescenční materiál	0,14	-	0,14	0,24	-	0,24
Reflektierendes Material // Reflective material // Matériau réfléchissant // Materiale rifrangente Material reflectante // Reflecterend materiaal // Materiał odblaskowy // Reflexní materiál	-	0,06	0,06	-	0,08	0,08
Material mit kombinierten Eigenschaften // Material with combined qualities // Matériau au capacités combinées Material con caratteristiche combinate // Material con propiedades combinadas // Materiaal met gecombineerde eigenschappen // Material o połączonych właściwościach // Materiál s kombinovanými vlastnostmi	-	-	0,14	-	-	0,14

Die Größe der fluoreszierenden Fläche beträgt bei Größe 80 – 104 0,165 m und bei Größe 110 – 140 0,245 m, die reflektierende Fläche beträgt bei Größe 80 – 104 0,078 m und bei Größe 110 – 140 0,095 m.

The size of the fluorescent area for size 80 – 104 is 0.165 m and for size 110 – 140 it is 0.245 m; the size of the reflective area for size 80 – 104 is 0.078 m and for size 110 – 140 it is 0.095 m.

La taille de la surface fluorescente pour la taille 80 – 104 est de 0,165 m et pour la taille 110 – 140, elle est de 0,245 m ; la surface réfléchissante pour la taille 80 – 104 est de 0,078 m et pour la taille 110 – 140, elle est de 0,095 m.

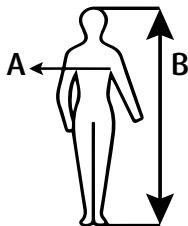
Le dimensioni della superficie fluorescente per la taglia 80-104 è di 0,165 m e per la taglia 110-140 è di 0,245 m; l'area rifrangente per la taglia 80-104 è di 0,078 m e per la taglia 110-140 è di 0,095 m.

El tamaño de la superficie fluorescente es de 0,165 m para la talla correspondiente a una altura de entre 80 y 104 cm y de 0,245 m para la talla correspondiente a una altura de entre 110 y 140 cm, mientras que la superficie reflectante para la talla 80-104 es de 0,078 m y para la talla 110-140 es de 0,095 m.

De grootte van het fluorescerende oppervlak is 0,165 m voor maat 80-104 en 0,245 m voor maat 110-140, het reflecterende oppervlak is 0,078 m voor maat 80-104 en 0,095 m voor maat 110-140.

Rozmiar powierzchni fluorescencyjnej wynosi 0,165 m dla rozmiarów 80-104 i 0,245 m dla rozmiarów 110-140, powierzchnia odblaskowa wynosi 0,078 m dla rozmiarów 80-104 i 0,095 m dla rozmiarów 110-140.

Velikost fluorescenční plochy je pro velikost 80-104 0,165 m a pro velikost 110-140 0,245 m, reflexní plocha je pro velikost 80-104 0,078 m a pro velikost 110-140 0,095 m.



<b>Größe</b> <b>Size</b> <b>Taille</b> <b>Dimensioni</b> <b>Medidas</b> <b>Maat</b> <b>Rozmiar</b> <b>Velikost</b>	A cm: Brustumfang A cm: chest measurement A cm : tour de poitrine A cm: circonferenza petto A cm: contorno de pecho A cm: borstomvang A cm: obwód w klatce piersiowej A cm: obvod hrudníku	B cm: Körpergröße B cm: height B cm : taille du corps B cm: altezza B cm: estatura B cm: lengte B cm: wzrost B cm: výška
<b>80 - 104</b>	60 - 72	80 - 104
<b>110 - 140</b>	72 - 84	110 - 140

\* Wenn der Bereich der Höhe (Größenintervalle wie in EN ISO 13688:2013 beschrieben) 140 cm einschließt (z.B. Kleidungsstück, das für einen Höhenbereich von 138 cm bis 142 cm ausgelegt ist), gelten die in der Spalte „h > 140“ angeführten Anforderungen.

\* When the height range (height intervals as described in EN ISO 13688:2013) of 140 cm is covered (e.g. item of clothing that is designed for a height range of 138 cm to 142 cm), the requirements listed in the column „h > 140“ apply.

\* Quand la taille (intervalle de taille tel que décrit dans la norme EN ISO 13688:2013) inclut 140 cm (p. ex. vêtement pour une taille comprise entre 138 cm et 142 cm), ce sont les exigences mentionnées dans la colonne « h > 140 » qui s'appliquent.

\* Se l'altezza si trova nell'intervallo (intervallo di taglia come descritto nella norma EN ISO 13688:2013) che include 140 cm (per esempio, capo di abbigliamento previsto per l'intervallo di altezza compreso tra 138 cm e 142 cm), valgono i requisiti riportati nella colonna "h > 140".

\* Si el rango de altura (intervalo de estatura como se describe en la norma UNE-EN ISO 13688:2013) incluye 140 cm (por ejemplo, prenda diseñada para un rango de altura de 138 cm a 142 cm), se aplicarán los requisitos relacionados en la columna «h > 140».

\* Als de lengte (maatintervallen zoals beschreven in EN ISO 13688:2013) 140 cm omvat (bijv. kledingstuk ontworpen voor een lengte van 138 cm tot 142 cm) zijn de vereisten vermeld in kolom „h > 140“ van toevoeging.

\* Jeśli zakres wzrostu (przedziały rozmiarów, jak opisano w normie EN ISO 13688:2013) obejmuje 140 cm (np. odzież zaprojektowana dla zakresu wzrostu od 138 cm do 142 cm), zastosowanie mają wymagania wskazane w kolumnie „h > 140“.

\* Pokud rozsah výšky (velikostní intervaly popsané v normě EN ISO 13688:2013) zahrnuje 140 cm (např. oděv určený pro výšku od 138 cm do 142 cm), platí požadavky uvedené ve sloupci „h > 140“.

EU-Baumusterprüfung Benannte Stelle:

Benannte Stelle: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg



Benannte Stelle Nr. xxxx




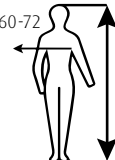
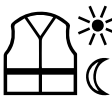

Made in China




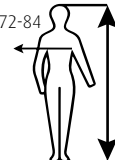


Herstellungsdatum: xx/2023

Datum des Ablaufs: xx/2028

reer GmbH   
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany • www.reer.de  
**Kinder-Warnweste, Größe 80 - 104, Art.Nr.: 53315**  
MM/YY  
**DE:** 100% Polyester • **GB:** 100% polyester  
**FR:** 100% polyester • **IT:** 100% poliestere  
**ES:** 100% poliéster • **NL:** 100% polyester  
**PL:** 100% poliester • **CZ:** 100% polyester  
Max. 25x 

reer GmbH   
Mühlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany • www.reer.de  
**Kinder-Warnweste, Größe 110 - 140, Art.Nr.: 53325**  
MM/YY  
**DE:** 100% Polyester • **GB:** 100% polyester  
**FR:** 100% polyester • **IT:** 100% poliestere  
**ES:** 100% poliéster • **NL:** 100% polyester  
**PL:** 100% poliester • **CZ:** 100% polyester  
Max. 25x 

 EN 17353:2020    
60-72  80-104   
EN 17353  
Type AB3 

 EN 17353:2020    
72-84  110-140   
EN 17353  
Type AB3 

## Gebrauchsanleitung

**MyBuddyGuard Kinder Warnweste / Art.Nr.: 53315/53325**

DE

**WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN!**

### Konformitätserklärung

Die Sicherheitsweste entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II und der EN 17353:2020 für Typ AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg (0197).

Weiterführende Informationen unter <https://eur-lex.europa.eu>  
Konformitätserklärung unter [www.reer.de](http://www.reer.de)



### Anwendung

Die Sicherheitsweste dient dem Zweck, bei eingeschränkter Sichtverhältnissen am Tag, z. B. bei Dämmerung oder Nebel sowie bei Nacht im Scheinwerferlicht die Sichtbarkeit zu erhöhen. Die gelbe Signalfarbe erhöht die Sichtbarkeit am Tag, die Reflektorstreifen reflektieren das Scheinwerferlicht bei Nacht.

### ACHTUNG!

Die Weste soll die Sichtbarkeit im Straßenverkehr erhöhen. Für einen sicheren Sitz der Weste den Klettverschluss immer richtig verschließen. Sie schützt nicht gegen Chemikalien, Hitze und/oder Feuer oder Kälte. Die Weste muss so getragen werden, dass die Reflektorstreifen nach außen zeigen. Die Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn das Kleidungsstück in der richtigen Größe getragen wird und korrekt verschlossen ist. Damit der oben genannte Schutz gewährleistet ist, muss die Weste immer sichtbar getragen werden, darf durch nichts verdeckt sein und muss immer sauber gehalten werden.

### Lagerung und Transport

- trocken, staubfrei und vor Sonnenlicht geschützt lagern
- die fluoreszierende Eigenschaft des Gewebes verringert sich, wenn es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist
- die Originalverpackung für einen lichtgeschützten Transport aufbewahren
- stets sauber halten und bei Bedarf reinigen; die Reinigungshinweise unbedingt beachten, da sonst die Sichtbarkeitsverbessernden Eigenschaften beeinträchtigt werden können
- bei ordnungsgemäßer Reinigung kann die Weste maximal 25 mal gewaschen werden, ohne dass ihre Leistung beeinträchtigt wird
- da die Lebensdauer aber auch von anderen Faktoren abhängig ist, wie z. B. Gebrauch, Pflege und Lagerung, ist eine verbindliche Aussage über die tatsächliche Lebensdauer nicht möglich

### Material

Hergestellt aus 100 % fluoreszierendem Polyester in gelber Signalfarbe und aufgenähten grauen Streifen aus 100 % reflektierendem Polyester.

### Reinigung

- halte die Weste stets sauber und beachte die Reinigungshinweise



- waschen bei 30 °C in der Waschmaschine möglich (max. 25 Wäschen)
- die Sichtbarkeitsverbessernden Eigenschaften der Weste können sich ändern, wenn diese nicht angemessen gereinigt oder unzulässig verändert wurde

### Gebrauchseinschränkung und Entsorgung

- bei ordnungsgemäßer Reinigung kann die Weste maximal 25 mal gewaschen werden, ohne dass ihre Leistung beeinträchtigt wird
- die Weste ist vor jeder Anwendung auf Beschädigungen zu prüfen; bei Rissen, Ausfransen oder Ausbleichen sowie anderen Anzeichen auf Beschädigung bitte umgehend ersetzen
- nicht eigenständig reparieren
- im Hausmüll / Restmüll entsorgen und lokale Entsorgungsregeln beachten

## Instructions for use

**MyBuddyGuard children's safety vest / item no.: 53315/53325**

GB

**IMPORTANT! THE FOLLOWING INSTRUCTIONS SHOULD BE READ CAREFULLY AND KEPT FOR SUBSEQUENT CONSULTATION!**

### Declaration of conformity

The safety vest complies with ordinance (EU) 2016/425 for personal protective equipment in category II and EN 17353:2020 for type AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nuremberg (0197).

Further information at <https://eur-lex.europa.eu>  
Declaration of conformity at [www.reer.de](http://www.reer.de)



### Use

The safety vest serves the purpose of increasing visibility when visibility is otherwise restricted during the day, e.g. at dusk or in fog, and at night in headlights. The bright yellow colour increases visibility in the day; the reflective strips reflect headlights at night.

### WARNING!

The vest is intended to increase visibility in traffic. For a secure hold, always close the hook-and-loop fastener correctly. It does not protect against chemicals, heat and/or fire, or cold. The vest must be worn in such a way that the reflective strips show on the outside. Safety is only guaranteed if the correct size of clothing is worn and if it is correctly fastened. To ensure that the protection listed above is guaranteed, the vest must always be visible, must not be covered by anything and must always be kept clean.

### Storage and transport

- store in a dry and dust-free place, protected from sunlight
- the fluorescent quality of the fabric reduces if it is exposed to direct sunlight
- retain the original packaging to protect the vest from light during transport
- always keep it clean, and clean when required; make sure to take note of the cleaning instructions, as otherwise the visibility-enhancing characteristics may be impaired
- when properly cleaned, the vest can be washed a maximum of 25 times without its performance being impaired
- since its lifetime is also dependent on other factors, such as use, care and storage, no binding statement can be made regarding actual lifetime

### Material

Manufactured from 100% fluorescent polyester in a bright yellow colour and grey, sewn-on stripes made from 100% reflective polyester.

### Cleaning

- always keep the vest clean and take note of the cleaning instructions



- washing at 30 °C in a washing machine possible (max. 25 washes)
- the visibility-enhancing qualities of the vest may change if it is not adequately cleaned or is improperly altered

### Usage restriction and disposal

- when properly cleaned, the vest can be washed a maximum of 25 times without its performance being impaired
- the vest should be checked for damage before every use; in the event of tears, fraying or fading as well as other signs of damage, please replace immediately
- do not repair it yourself
- dispose of in household/non-recyclable waste and observe local disposal guidelines

## Notice d'utilisation

### MyBuddyGuard Gilet de sécurité pour enfant

N° art. : 53315/53325

FR

**IMPORTANT ! LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DOIVENT ÊTRE LUES ATTENTIVEMENT ET CONSERVÉES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE !**

#### Déclaration de conformité

Le gilet de sécurité respecte les dispositions de l'ordonnance (EU) 2016/425 pour les équipements de protection individuelle de catégorie II et la norme EN 17353:2020 pour le type AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nuremberg (0197). Pour de plus amples informations, consulter <https://eur-lex.europa.eu>  
Déclaration de conformité sous [www.reer.de](http://www.reer.de)



#### Utilisation

Le gilet de sécurité sert à augmenter la visibilité dans des circonstances spécifiques de la journée, p. ex. au crépuscule, dans le brouillard ou de nuit dans les phares d'un véhicule. La couleur jaune augmente la visibilité de jour, les bandes réfléchissantes renvoient la lumière des phares la nuit.

#### ATTENTION !

Le gilet doit augmenter la visibilité dans le trafic routier. Pour un maintien sûr du gilet, toujours bien fermer le velcro. Il ne protège pas contre les produits chimiques, la chaleur et/ou le feu ou le froid. La veste doit être portée de manière à ce que les bandes réfléchissantes soient tournées vers l'extérieur. La sécurité n'est garantie que si le gilet est porté à la bonne taille et fermé correctement. Afin que la protection mentionnée ci-dessus soit garantie, le gilet doit toujours être porté de manière visible, il ne doit pas être recouvert et il doit toujours être tenu propre.

#### Conservation et transport

- conserver au sec, à l'abri de la poussière et de la lumière du soleil
- la propriété fluorescente du tissu diminue quand il est exposé directement au rayonnement solaire
- conserver dans l'emballage d'origine pour un transport à l'abri de la lumière
- toujours tenir propre et nettoyer si nécessaire ; tenir compte impérativement des instructions de nettoyage, sinon les propriétés d'amélioration de la visibilité risquent d'être dégradées
- si les consignes de nettoyage sont respectées, le gilet peut être nettoyé 25 fois au maximum sans dégradation de sa performance
- comme sa durée de vie dépend aussi d'autres facteurs comme p. ex. l'utilisation, l'entretien et le stockage, il est impossible de formuler une affirmation définitive quant à la durée de vie effective du gilet

#### Matériau

Fabriqué à 100 % en polyester fluorescent de couleur jaune de signalisation et bandes grises cousues à 100 % en polyester réfléchissant.

#### Nettoyage

- garde toujours le gilet propre et respecte les instructions de nettoyage



- lavable en machine à 30 °C (max. 25 lavages)
- les propriétés d'amélioration de la visibilité du gilet peuvent changer s'il n'est pas nettoyé selon les instructions ou modifié de façon illicite

#### Restriction d'utilisation et élimination

- si les consignes de nettoyage sont respectées, le gilet peut être nettoyé 25 fois au maximum sans dégradation de sa performance
- il convient d'examiner le gilet avant chaque utilisation ; en cas de déchirures, d'effilochages ou de décoloration, ou encore de toute autre dégradation, remplacer immédiatement
- ne pas réparer personnellement
- jeter avec les déchets ménagers, dans le respect des consignes locales

## Indicazioni di sicurezza

### MyBuddyGuard Gilet fluorescente per bambini

Art. n.: 53315/53325

IT

**IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURA CONSULTAZIONE!**

#### Dichiarazione di conformità

Il gilet di sicurezza è conforme al Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale della categoria II e alla norma EN 17353:2020 per il tipo AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Norimberga (0197). Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo <https://eur-lex.europa.eu>  
Dichiarazione di conformità all'indirizzo [www.reer.de](http://www.reer.de)



#### Utilizzo

Il gilet di sicurezza serve ad aumentare la visibilità durante il giorno, per esempio all'imbrunire o in caso di nebbia, e di notte alla luce dei fari, quando la visibilità è limitata. Il colore giallo segnaletico rende più visibili di giorno, mentre le strisce rifrangenti riflettono la luce dei fari di notte.

#### ATTENZIONE!

Il gilet è progettato per rendere l'utilizzatore più visibile nel traffico stradale. Per una visibilità sicura del gilet, chiudere sempre correttamente la chiusura in velcro. Non protegge contro prodotti chimici, calore e/o fuoco o freddo. Il gilet deve essere indossato in modo che le strisce rifrangenti siano all'esterno. La sicurezza è garantita solo se l'indumento è della taglia giusta ed è chiuso correttamente. Per garantire questa protezione, il giubbotto deve sempre essere indossato in modo da essere visibile, non deve essere coperto da nulla e deve sempre essere mantenuto pulito.

#### Conservazione e trasporto

- conservare in luogo asciutto, al riparo dalla polvere e dalla luce solare
- la fluorescenza del tessuto si riduce se il capo viene esposto alla luce solare diretta
- conservare la confezione originale per un trasporto al riparo dalla luce
- mantenerlo sempre pulito e all'occorrenza lavarlo; osservare scrupolosamente le istruzioni per la pulizia per evitare che le caratteristiche di miglioramento della visibilità vengano compromesse
- seguendo la procedura corretta, il giubbotto può essere lavato al massimo 25 volte senza che vengano compromesse le sue prestazioni
- tuttavia, poiché la durata utile dipende anche da altri fattori, per esempio l'uso, la cura e la conservazione, non è possibile prevedere la durata effettiva

#### Materiale

Prodotto al 100% in poliestere fluorescente di colore giallo segnaletico e strisce grigie cucite al 100% in poliestere rifrangente.

#### Pulizia

- mantenere sempre pulito il gilet e osservare le istruzioni per la pulizia



- può essere lavato in lavatrice a 30 °C (massimo 25 lavaggi)
- le caratteristiche di miglioramento della visibilità del gilet possono variare se non viene lavato adeguatamente o se sono state apportate modifiche non consentite

#### Limitazioni d'uso e smaltimento

- seguendo la procedura corretta, il gilet può essere lavato al massimo 25 volte senza che vengano compromesse le sue prestazioni
- prima di ogni utilizzo, è necessario verificare che il gilet non sia danneggiato; in caso di strappi, sfilacciature, sbiadimenti o altri segni di danni, sostituirlo immediatamente
- non eseguire riparazioni da soli
- smaltire nei rifiuti domestici/rifiuti indifferenziati e rispettare le norme locali sullo smaltimento

## Instrucciones de seguridad MyBuddyGuard chaleco de seguridad para niños

Art.Nr. 53315/53325

ES

**¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

### Declaración de conformidad

El chaleco de seguridad cumple el Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual de categoría II y la norma UNE-EN 17353:2020 para el tipo AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg (0197).

Más información en <https://eur-lex.europa.eu>

Declaración de conformidad en [www.reer.de](http://www.reer.de)



### Uso

El chaleco de seguridad sirve para aumentar la visibilidad en condiciones menos favorables de día (por ejemplo, al atardecer o con niebla) y de noche con los faros de vehículos. El amarillo fluorescente incrementa la visibilidad de día, mientras que las tiras reflectantes reflejan la luz de los faros de noche.

### ¡ATENCIÓN!

El chaleco debe aumentar la visibilidad en la vía pública. Para fijar bien el chaleco, cerrarlo siempre con el velcro. No protege contra sustancias químicas, calor, fuego o frío. El chaleco deberá llevarse puesto con las tiras reflectantes hacia fuera. La seguridad se garantizará únicamente cuando la prenda se use con la talla adecuada y esté bien cerrada. Para asegurar la protección indicada, se deberá llevar puesto el chaleco siempre visible, no se podrá tapar con nada y deberá estar siempre limpio.

### Almacenamiento y transporte

- guardar seco, sin polvo y protegido de la luz solar
- la fluorescencia del tejido disminuye al exponerlo a la radiación solar directa
- conservar el embalaje original para transportarlo protegido de la luz
- mantener siempre limpio y limpiar en caso necesario. Tener en cuenta las indicaciones de limpieza para evitar dañar las propiedades que mejoran la visibilidad
- si se limpia correctamente, el chaleco se puede lavar hasta 25 veces sin que se vea afectada su eficacia
- no obstante, dado que la vida útil también depende de otros factores como, por ejemplo, el uso, el cuidado y el almacenamiento, no es posible garantizar una vida útil exacta

### Material

Fabricado en 100 % poliéster amarillo fluorescente y tiras grises cosidas de 100 % poliéster reflectante.

### Limpieza

mantener el chaleco siempre limpio y seguir las indicaciones de limpieza



- puede lavarse a 30 °C en la lavadora (máx. 25 lavados)
- las propiedades que mejoran la visibilidad del chaleco pueden cambiar si no se limpia correctamente o se realizan modificaciones no permitidas

### Limitación de uso y eliminación

- si se limpia correctamente, el chaleco se puede lavar hasta 25 veces sin que se vea afectada su eficacia
- comprobar si el chaleco presenta daños antes de cada uso. Si está roto, deshilachado o decolorado, o con otras señales de deterioro, reemplazar de inmediato
- no reparar por cuenta propia
- desechar en la basura doméstica como residuo doméstico y respetar la normativa local de eliminación de residuos

## Veiligheidsinstructies MyBuddyGuard Veiligheidshesje voor kinderen

Art.Nr. 53315/53325

NL

**BELANGRIJK! LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING!**

### Conformiteitsverklaring

Het veiligheidshesje voldoet aan verordening (EU) 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen categorie II en EN 17353:2020 voor type AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg (0197).

Meer informatie is te vinden onder <https://eur-lex.europa.eu>

Conformiteitsverklaring op [www.reer.de](http://www.reer.de)



### Gebruik

Het doel van het veiligheidshesje is om bij beperkt zicht overdag, bijv. door schemering of mist of 's avonds door koplampen, de zichtbaarheid van de drager te vergroten. De gele signaalkleur verhoogt de zichtbaarheid overdag, terwijl de reflecterende strepen de zichtbaarheid 's avonds reflecteren.

### LET OP!

Het hesje is bedoeld om de zichtbaarheid in het wegverkeer te vergroten. Voor een goede pasvorm van het hesje, dient het klittenband altijd goed te worden vastgemaakt. Het hesje beschermt niet tegen chemicaliën, hitte en/of vuur of kou. Het hesje moet zodanig gedragen worden dat de reflecterende strepen naar buiten zijn gericht. Veiligheid is alleen gegarandeerd als het kledingstuk in de juiste maat wordt gedragen en correct wordt vastgemaakt. Om bovengenoemde bescherming te kunnen garanderen, moet het hesje altijd zichtbaar gedragen worden, mag het nergens door worden bedekt en moet het altijd schoon worden gehouden.

### Bewaren en vervoeren

- bewaren op een droge, stofvrije plaats uit de buurt van zonlicht
- de fluorescerende eigenschap van de stof neemt af bij blootstelling aan direct zonlicht
- de originele verpakking uit de buurt van zonlicht bewaren tijdens het vervoeren
- altijd schoon houden en indien nodig reinigen; neem altijd de reinigingsinstructies in acht, anders kunnen de zichtbaarheidsbevorderende eigenschappen worden aangetast
- mits op de juiste wijze gereinigd, kan het hesje maximaal 25 keer gewassen worden, zonder dat dit afbreuk doet aan de prestaties ervan
- omdat de levensduur echter ook afhankelijk is van andere factoren, zoals bijv. gebruik, verzorging en opslag, is het niet mogelijk om een bindende uitspraak te doen over de werkelijke levensduur

### Materiaal

Gemaakt van 100% fluorescerend polyester in een gele signaalkleur en opgenaaide grijze strepen van 100% reflecterend polyester.

### Reiniging

- houd het hesje altijd schoon en volg de reinigingsinstructies



- kan gewassen op 30 °C in de wasmachine (max. 25 wasbeurten)
- de zichtbaarheidsbevorderende eigenschappen van het hesje kunnen veranderen als het niet goed is gereinigd of op onaanvaardbare wijze is aangepast

### Gebruiksbeperking en verwijdering

- mits op de juiste wijze gereinigd, kan het hesje maximaal 25 keer gewassen worden, zonder dat dit afbreuk doet aan de prestaties ervan
- het hesje moet voor elk gebruik worden gecontroleerd op schade; in geval van scheuren, rafels, vervaging of andere tekenen van schade, dient u het hesje onmiddellijk te vervangen
- niet zelf repareren
- verwijderen met het huisvuil/restafval en de lokale afvalverwijderingsvoorschriften in acht nemen

## Instrukcja użytkowania MyBuddyGuard Kamizelka ostrzegawcza dla dzieci

nr art.: 53315/53325

PL

### WAŻNE! UWAGNIE PRZECZYTAJ PONIŻSZE INSTRUKCJE I ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ!

#### Deklaracja zgodności

Kamizelka ostrzegawcza jest zgodna z rozporządzeniem (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej kategorii II i EN 17353:2020 dla typu AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg (0197). Więcej informacji na stronie <https://eur-lex.europa.eu>  
Deklaracja zgodności na stronie [www.reer.de](http://www.reer.de)



#### Zastosowanie

Kamizelka ostrzegawcza jest przeznaczona do noszenia w warunkach ograniczonej widoczności w ciągu dnia, np. o zmierzchu lub we mgle, oraz w nocy w świetle reflektorów w celu zwiększenia widoczności. Żółty kolor sygnalizacyjny zwiększa widoczność w ciągu dnia, a odbłaskowe paski odbijają w nocy światło reflektorów.

#### UWAGA!

Kamizelka została zaprojektowana w celu zwiększenia widoczności w ruchu drogowym. Aby zapewnić bezpieczne dopasowanie kamizelki, należy zawsze prawidłowo zapinać zapięcie na rzepy. Nie chroni ona przed środkami chemicznymi, gorącym i/lub ogniem ani zimnem. Kamizelka musi być noszona z odbłaskowymi paskami skierowanymi na zewnątrz. Bezpieczeństwo jest gwarantowane tylko wtedy, gdy odzież jest noszona w odpowiednim rozmiarze i jest prawidłowo zapięta. Aby zapewnić powyższą ochronę, kamizelka musi być zawsze noszona dobrze widoczna, nie może być niczym zakryta i musi być zawsze czysta.

#### Przechowywanie i transport

- przechowuj w miejscu suchym, wolnym od kurzu i chronionym przed światłem słonecznym
- właściwości fluorescencyjne tkaniny zmniejszają się pod wpływem bezpośredniego promieniowania słonecznego
- zachowaj oryginalne opakowanie w celu transportu zabezpieczonego przed światłem
- zawsze utrzymuj w czystości i czyść w razie potrzeby; koniecznie przestrzegaj wskazówek dotyczących czyszczenia, w przeciwnym razie właściwości poprawiające widoczność mogą ulec pogorszeniu
- przy prawidłowym wyczyszczeniu kamizelkę można prać maksymalnie 25 razy bez pogarszania jej właściwości
- ponieważ jednak okres użytkowania zależy również od innych czynników, takich jak użytkowanie, pielęgnacja i przechowywanie, nie jest możliwe wydanie wiążącego oświadczenia dotyczącego rzeczywistego okresu użytkowania

#### Materiał

Wykonana w 100% z fluorescencyjnego poliestru w żółtym kolorze sygnalizacyjnym z naszytymi szarymi paskami wykonanymi w 100% z odbłaskowego poliestru.

#### Czyszczenie

- zawsze utrzymuj kamizelkę w czystości i postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi czyszczenia



- możliwe jest pranie w pralce w temperaturze 30°C (maks. 25 prań)
- właściwości kamizelki poprawiające widoczność mogą ulec zmianie, jeśli nie została ona odpowiednio wyczyszczona lub została niewłaściwie zmieniona

#### Ograniczenie użytkowania i utylizacja

- przy prawidłowym czyszczeniu kamizelkę można prać maksymalnie 25 razy bez pogarszania jej właściwości
- kamizelka powinna być sprawdzana pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem; w przypadku rozdarć, strzępienia, blaknięcia lub innych oznak uszkodzenia, należy natychmiast wymienić ją na nową
- nie naprawiaj samodzielnie
- usuwaj wraz z odpadami domowymi / odpadami reszkowymi i przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji

## Návod k obsluze MyBuddyGuard dětská výstražná vesta

č. výr.: 53315/53325

CZ

### DŮLEŽITÉ! NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY SI PEČLIVĚ PŘEČTI A USCHOVEJ JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

#### Prohlášení o shodě

Bezpečnostní vesta splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425 pro OOP kategorie II a EN 17353:2020 pro typ AB3. TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg (0197). Další informace na <https://eur-lex.europa.eu>  
Prohlášení o shodě na [www.reer.de](http://www.reer.de)



#### Použití

Účelem bezpečnostní vesty je zvýšení viditelnosti při nepříznivých světelných podmínkách ve dne, např. za soumraku nebo v mlze, a v noci ve světle světlometů. Žlutá signální barva zvyšuje viditelnost ve dne, reflexní pásy odrážejí světlo světlometů v noci.

#### POZOR!

Vesta má zvyšovat viditelnost v silničním provozu. Pro bezpečné použití se musí vesta vždy správně zapnout suchým zipem. Vesta nechrání před chemikáliemi, horkem a/nebo ohněm a zimou. Vesta se musí nosit tak, aby reflexní pásy směřovaly ven. Bezpečnost je zaručena pouze tehdy, pokud vesta má správnou velikost a je vždy správně zapnuta. Aby byla zaručena výše uvedená ochrana, musí se vesta nosit vždy viditelně, nesmí se ničím zakrýt a musí být udržována čistá.

#### Skladování a přeprava

- skladování v suchu, v bezprašném prostředí a s ochranou před slunečním světlem
- fluorescenční vlastnost tkaniny se snižuje, pokud je vystavena přímému slunečnímu záření
- originální obal uschovej pro přepravu s ochranou před vlivem světla
- vestu udržuj stále čistou a v případě potřeby ji vyčisti; bezpodmínečně respektuj pokyny pro čištění, protože jinak mohou být negativně ovlivněny vlastnosti zaručující zlepšení viditelnosti
- při řádném čištění lze vestu prát maximálně 25krát, aniž by byl výkon negativně ovlivněn
- protože ale životnost závisí i na dalších faktorech, jako jsou např. použití, ošetření a skladování, není závazná informace o skutečné životnosti možná

#### Materiál

Vesta je vyrobena z fluorescenčního polyesteru (100 %) ve žluté signální barvě s našitými šedými pásy z reflexního polyesteru (100 %).

#### Čištění

- udržuj vestu stále čistou a respektuj pokyny pro čištění



- lze prát v pračce při 30 °C (max. 25 prań)
- vlastnosti vesty zlepšující viditelnost se mohou změnit, pokud nebyla přiměřeně čistěna nebo byla nepřipustně upravena

#### Omezení použití a likvidace

- při řádném čištění lze vestu prát maximálně 25krát, aniž by byla funkce negativně ovlivněna
- vesta se musí před každým použitím zkontrolovat z hlediska poškození; při trhlinách, rozpadení nebo vyblednutí a dalších známkách poškození vestu bez odkladu vyměň
- neprováděj samostatně žádné opravy
- vestu zlikviduj v domovním/zbytkovém odpadu a dodržuj místní předpisy pro likvidaci